

Cartas individuales de Maestros:Brooklyn, NY. USA

15 de septiembre de 2013 09:01

Estoy en solidaridad con los maestros de la CNTE en México que están llamando a el gobierno de un diálogo genuino, que sus demandas sean reconocidas y que la represión violenta no puede utilizar contra el movimiento nacional en defensa de la educación pública como lo fue hoy en la Ciudad de México.

Los derechos a reunirse y expresar preocupaciones legítimas son derechos que son derechos inalienables que forman parte de las libertades civiles y democráticas para el que la humanidad ha luchado y muerto en los dos últimos siglos.

Janine Sopp

(Carta en idioma original)

15 de septiembre de 2013 09:01

I stand in solidarity with the teachers of CNTE in Mexico who are calling upon the government for a genuine dialogue, that their demands be acknowledged and that violent repression not be used against the nationwide movement in defense of public education as it was today in Mexico City.

The rights to assemble and express legitimate concerns are rights that are inalienable rights that are part of the civil and democratic freedoms for which humanity has fought and died for during the last two centuries.

Janine Sopp

14 de septiembre de 2013 08:25

Queridos Amigos:

Soy profesor en la ciudad de Nueva York, y quiero voces mis compañeros educadores a ser oídas en la Ciudad de México!

Por favor usa el diálogo y no la represión, para llegar a un acuerdo, que es justo y equitativo?

Gracias,

Martin Haber '

Capítulo Leader, la Federación Unida de Maestros,

50 Ave X Brooklyn, Nueva York, EE.UU.

(Carta en idioma original)

14 de septiembre de 2013 08:25

Dear Friends:

I am a teacher in New York City, and I want my fellow educators' voices to be heard in Mexico City!

PLEASE use dialogue, not repression, to come to an agreement, that is fair and just!

Thank you,
Martin Haber'
Chapter Leader, United Federation of Teachers,
John Dewey High School
50 Ave X
Brooklyn, New York, USA

LIC. ENRIQUE PEÑA NIETO
Presidente Constitucional de los Estados Unidos Mexicanos

13 de septiembre 2013

Estimado Presidente Constitucional de los Estados Unidos Mexicanos

Estoy escribiendo en apoyo de la lucha valiente y militante del profesorado para defender no sólo sus derechos como docentes y sindicalistas, también por el pleno derecho del pueblo mexicano a una educación pública que está garantizado en la Constitución federal. Aplaudimos su valiente resistencia contra la aplicación de las presentes modificaciones en la Constitución que usarían pruebas estandarizadas para los profesores a contratar y mantener sus puestos de trabajo, exámenes estandarizados para los estudiantes que van a limitar sus oportunidades futuras en la vida, así como la reducción de fondos federales para el estado y las escuelas locales. Estos cambios tendrán el peor impacto en los estados y las comunidades, especialmente aquellas cuya población mayoritariamente hablan otros idiomas además del español más pobres. Aquí en los EE.UU., como maestro veo el daño que este tipo de reformas hacen a nuestros estudiantes. Una buena educación no se puede medir en la fecha. Esperando el fin de una salida fácil, dispuestos a no hacerlo así.

Nos enfrentamos a ataques similares en los Estados Unidos de América con el pretexto de la "reforma". La lucha de los docentes para la educación y la justicia unión es una inspiración para nosotros acerca de cómo los profesores y las comunidades pueden unirse para defender la educación pública. Se han aclarado por el mundo que las fuerzas detrás de estas llamadas reformas son poderosos intereses corporativos que tienen la intención de privatizar la educación pública.

Su lucha es nuestra lucha!

Atentamente,
Lisa del Norte, Brooklyn, NY EE.UU.

(carta en idioma original)

LIC. ENRIQUE PEÑA NIETO

Presidente Constitucional de los Estados Unidos Mexicanos
September 13, 2013

Dear Presidente Constitucional de los Estados Unidos Mexicanos

I am writing in support of the teachers's valiant and militant struggle to defend not just their rights as teachers and trade unionists, but the Mexican people's right to a public education that is guaranteed in your federal constitution. We applaud their courageous resistance against implementation of the present changes in the constitution which would use standardized tests for teachers to be hired and to keep their jobs, standardized tests for students that will limit their future opportunities in life as well as reducing federal funding to state and local schools. These changes will have the worst impact on the poorest states and communities, especially those whose population mainly speak languages other than Spanish. Here in the US, as a teacher I see the harm these kinds of reforms do to our students. A good education can NOT be measured in date.

Hoping so as an easy way out, willing NOT make it so.

We face similar attacks in the United States of America under the guise of "reform". The teachers' struggle for educational and union justice is an inspiration to us about how teachers and communities can unite to defend public education. They have clarified for the world that the forces behind these so-called reforms are powerful corporate interest that intend to privatize public education.

Their STRUGGLE IS OUR STRUGGLE!

Sincerely,

Lisa North, Brooklyn, NY. USA